

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer  
**ZUSATZKARTE**  
CH 3767 06

Lieferwagen

S I M C A

S 3 J D 1 (1100 - VF 2)

Hersteller

CHRYSLER - FRANCE, Paris

Erkennungsmerkmale

"S3JDI.." vorziffer zur Fahrgestell-Nr.

Herstellerplakette

rechts, vorn auf Kotflügelinnenseite

Fahrgestellnummer

rechts, vorn auf Kotflügelinnenseite

Motorkennzeichen

"3E1" vorn, rechts, oben in der Ecke des Blockes

Hauptimporteur

CHRYSLER (SUISSE) SA., Baslerstrasse 71, 8048 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

"S3JD16P 100 015"

Unveränderliche Zeichen im Typencode

S3JDI..

**Fahrgestell**

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

4

Achsantrieb

auf Vorderräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2 Kreise, V= Scheiben / H= Innenbacken,  
mit Unterdruck-Unterstützung, Bremskraftregler auf  
die Hinterräder

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

Druckdifferenz-Schalter, separate Kontrollampe

**Motor**

Marke

SIMCA

Typ

3E1

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

74

Hub

65

Hubraum

1118

Steuer-PS

5,69

Leistungs-PS

50 DIN

bei U/min

5800

Lärm

78

dB/A bei U/min

5800

Schalldämpfer

l = 410 x Ø 150 mm

Abgasprüfung

BAV Anhang 3 = 2 % CO, b, 800 U/min ECE 15 \*)

Entstörung

BAV Anhang 8 = Ziffer 4 = "D" ECE 10

**Karosserie \*\*)**

Kastenwagen mit oder ohne Seitenfenster

Anzahl Türen

2 + 1 hinten

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

+)

Rückspiegel

links und rechts

Unterlegkeil

-

Zugvorrichtung

-

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t 2 v 2

M - h -

Masse

innen

ausen

Achsabstand

2520

Länge

1530

3999

Breite

1143

1588

Doppelachse

v

h

Höhe

1300

1663

Spurweite

v

h 1371

Ueberhang

s

Spurweite

v

h

v

624

h

730

855

Spurkreis

l

r 10100

**Gewichte**

vorn

hinten

total

Leergewicht

515

405

920

Nutzlast

85

415

500

Gesamtgewicht

600

820

1420

Fabrikgarantie

1420

Reifen grösse

155 SR 13

155 SR 13

(Varianten

Pty / bar

1,6

2,5

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

640

830

für V max

180

180

km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

1920

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

130

km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

km/h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung	CR	(E)			
Fernlichter	CR	(E)			
Abblendlichter	A	(E)			
Standlichter	R-S1	(E)			
Schlusslichter	R-S1	(E)			
Bremslichter					
Richtungsblinker	v	1	(E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v			s	h I (E)
Markierlichter	v			s	h
Zusätzliche Lichter					
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	auf linkem Flügel der Hecktüre				
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ohne Waschanlage				
Warnvorrichtungen	SANOR F 8 C TPAR 267-288				
	KLAXON ETF 4 D TPAR 271-276				
	MIYO TR 89 TPAR 442-445				

### Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Liefervagen		
Marke und Typ	S I M C A S 3 J D 1		
Typenscheinnummer	CH	3767	06
Karosserie	Kastenwagen mit oder ohne Seitenfenster		
Plätze	total	2	vom 2
Leergewicht	920	Treibstoff	B
Nutzlast	500	Steuer-PS	5,69
Gesamtgewicht	1420	Hubraum	1118

### Bemerkungen, Änderungen, Auflegen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \*) Abgasprüfung : rechts, vorn auf Kotflügelinnenseite
  - \*\*\*) Kotschutzlappen hinten werden vom Importeur montiert
  - +\*) Ab 1.1.76 sind Sicherheitsgurten obligatorisch
- Felgen-Variante: 5 J x 13, Reifen 155 SR 13, Spurweite V= 1385 / H= 1328 mm.

Ort und Datum der Prüfung  
Poissy, 27.05.75

Eldg. Fahrzeug-Typenprüfung

Lieferwagen

S I M C A

S 3 J D 1  
(1100 - VF 2)

CH 3767 06

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 22.03.1977 in Zürich - Sta

Ab Fahrgestellnummer S3JD18P 100001 :

Lärm (Nahfeld) : 93,5 dB/A bei 4350 U/min.

Nachtrag vom 27.4.1978 in Paris - Mi

auf Wunsch : erhöhtes Dach